

## Pawley souhaite des changements 'mineurs et techniques'

WINNIPEG (PC) — Le premier ministre du Manitoba, M. Howard Pawley, croit qu'il peut être nécessaire d'apporter quelques changements "mineurs et techniques" à l'accord constitutionnel du lac Meech, avant de signer le texte final.



Howard Pawley

Il faut qu'il ne subsiste aucun doute, a expliqué M. Pawley, qu'Ottawa a le pouvoir de consacrer des sommes d'argent à des programmes nationaux dans des domaines de compétence provinciale, avec compensations pour les provinces qui se retirent en fournissant des programmes comparables.

### Juristes

S'adressant à l'Assemblée législative, jeudi, M. Pawley a déclaré que ces modifications feront l'objet de discussions entre juristes, de façon à ce que tout soit prêt pour la réunion des premiers ministres, à Ottawa la semaine prochaine.

"Je crois, a dit M. Pawley, que l'esprit et l'intention de l'accord du lac Meech doivent être clairement reflétés dans le texte juridique."

Le premier ministre manitobain a souligné qu'il voulait être certain que les programmes dont il est question soient dans l'obligation de respecter des normes établies par le Parlement.

M. Pawley avait déjà déclaré qu'il pouvait s'accorder de l'accord du lac Meech, même si aucun changement n'était apporté.

## Le président associé du NPD amusé du ton employé par l'ex-premier ministre

MONTREAL (PC) — Le président associé du NPD-Canada s'est dit amusé du ton employé par l'ex-premier ministre Pierre Elliott Trudeau dans son pamphlet sur l'accord constitutionnel du lac Meech.

En entretien téléphonique avec la Presse Canadienne, M. Michel Agnaieff a expliqué que "contrairement à d'autres qui clament leur indignation" devant la violence de l'écrit de l'ex-premier ministre canadien, lui se trouve amusé du ton employé. "Ca fait très Trudeau de Cité libre", commentait-il.

Dans un cadre parlementaire, M. Trudeau aurait pu se montrer

"moins féroce pour mieux faire passer ses idées", mais "l'homme est ce qu'il est, brillant, logique", a opiné le président associé du NPD-Canada.

M. Agnaieff distingue le ton "amusant" du discours de M. Trudeau du fond de son discours, qu'il désapprouve.

Les idées défendues, selon lui, traduisent "la logique implacable qui a guidé Trudeau dans ses démarches passées".

Il se dit toutefois en désaccord avec l'idée que l'ancien premier ministre se fait du fédéralisme. Il désapprouve de fait l'ensemble du discours, à quelques exceptions près.

la tribune

Forum

Informations générales

Vivre en 87

De tout et de tous

page 3

page 4

page 6

## Dénonciation de l'accord du lac Meech

# L'ex-greffier du Conseil privé unit sa voix à Trudeau

par Robert FIFE

OTTAWA (PC) — L'ancien greffier du Conseil privé, le sénateur Michael Pitfield, a uni sa voix à celle de M. Pierre Trudeau pour dénoncer l'accord constitutionnel du lac Meech comme une menace à l'unité canadienne.

Nommé par M. Trudeau au Sénat, M. Pitfield a déclaré hier que l'accord comportait de sérieuses failles et ne devrait pas être approuvé sans donner lieu à un vaste débat public.

A la Chambre haute, le sénateur Pitfield siège à titre d'indépendant.

A l'époque du régime Trudeau, il gérait l'énorme appareil de la bureaucratie fédérale et fut l'un des artisans de la Constitution de 1982, à laquelle le Québec refusa d'adhérer.

Au cours d'une interview, M. Pitfield a déclaré que s'il était ratifié, l'accord du lac Meech réduirait considérablement les pouvoirs fédéraux et paralyserait toute réforme constitutionnelle future.

Selon lui, le fait de permettre aux provinces de décider elles-mêmes si elles doivent participer ou non aux nouveaux programmes nationaux contribuera à diminuer le pouvoir fédéral d'agir dans l'intérêt de tous les Canadiens.

tut particulier, vous avez reconnu les deux Canadas, vous avez reconnu les limites au pouvoir de dépenser, vous avez reconnu le principe de l'unanimité et maintenant nous voulons appliquer ces notions aux affaires extérieures, etc.", a lancé M. Pitfield.

"Nous avons remplacé un terrain de mésentente par un très fertile terrain de mésentente et ça va continuer pour toujours".

M. Pitfield se dit troublé parce que le premier ministre Brian Mulroney a omis d'expliquer aux Canadiens ce qu'il fallait entendre exactement par "société distincte" ou quel effet la clause de l'"opting-out" aurait sur le droit d'Ottawa d'agir dans l'intérêt national.

### Le sens des mots

"Dans le camp des séparatistes et des autres, le sens des mots est très précis et nous devons savoir si le gouvernement fédéral souscrit à ces définitions", a ajouté M. Pitfield.

M. Pitfield s'est dit étonné d'entendre le sénateur Lowell Murray, ministre des Relations fédérales-provinciales, affirmer la semaine dernière qu'il reviendrait ultimement à la Cour suprême de statuer sur le sens de l'expression "société distincte".

Ce point de vue équivaut à un faux-fuyant et risque de mettre gravement en danger la Confédération, surtout si les trois juges qué-

bécois siégeant au plus haut tribunal du pays en venaient à statuer en faveur d'une même définition, alors que les six autres magistrats se prononceraient autrement.

"Nous allons créer une situation telle que si la cour en venait à isoler régulièrement ses trois juges francophones, une crise d'une telle envergure pourrait éclater, remettant en question toute la Confédération", a-t-il dit.

Contrairement à M. Trudeau, qui a qualifié M. Mulroney de pleutre, M. Pitfield a émis l'opinion que le premier ministre était "bien intentionné", mais qu'il avait omis d'expliquer adéquatement l'impact que pourrait avoir cet accord sur les générations à venir.



Michael Pitfield

## Les autochtones joignent les rangs des opposants

### Vieux concept

OTTAWA (PC) — Si le Canada veut reconnaître la spécificité de la société québécoise, il devra également reconnaître celle des nations autochtones.

C'est le message qu'ont adressé les chefs autochtones nationaux au premier ministre Brian Mulroney dans une lettre de sept pages dénonçant l'entente du lac Meech.

Les chefs George Erasmus, de l'Assemblée des premières nations, Zebedee Nungak, du Comité Inuit sur les affaires nationales, Louis Smokey Bruyere, du Conseil national des autochtones du Canada et Sam Sinclair, du Ralliement national des Métis, ont exposé les conséquences négatives de l'entente sur les autochtones.

Les Amérindiens et les Inuit auraient dû être présents au lac Meech, et ils devraient être présents lors de la rencontre des premiers ministres prévue pour le 2 juin prochain, a soutenu M. Erasmus en conférence de presse hier.

Les chefs autochtones se sont élevés contre la reconnaissance dans l'entente du vieux concept de deux peuples fondateurs, de deux cultures et de deux langues.

"L'élevation du statut de votre propre culture et l'omission éblouissante des peuples autochtones de ce contexte essentiel de la Constitution pourraient sérieusement affecter l'interprétation future de notre propre statut et de nos droits", ont-ils indiqué dans leur lettre.

Les chefs ont qualifié d'inacceptable le fait que seul le Québec soit reconnu comme une société distincte au sein du Canada.

Selon eux, la Constitution devrait reconnaître que la présence des peuples autochtones est une caractéristique fondamentale du Canada.

Les chefs se sont également inquiétés de la décentralisation proposée dans l'accord du lac Meech.

# AUBAINES EATON CANADA

## 40% DE RABAIS!

## Duos sommeil Sklar-Peppler exclusifs à Eaton!

1 place. Prix courant Eaton 1000.00

**599<sup>99</sup>** ens. 2 pièces

1. Pourquoi tant faire de bruit autour du nouvel ensemble matelas-sommier "Wool Plus" Excellence? Parce qu'en plus d'être de construction exceptionnelle, le matelas possède une couche de pure laine néo-zélandaise "Chanco". C'est pour le dormeur synonyme de confort assuré! Les fibres de douce laine "Chanco", piquées sous le recouvrement damassé, forment un douillet coussin, surtout aux points d'appui du corps. Ces qualités permettent de moins tourner sur vous-même et de mieux dormir. De plus, la laine étant un isolant naturel, elle vous garde au chaud l'hiver et au frais l'été!

Format	Prix courant Eaton	Ens. 2 pièces
1 place	1000.00	599.99
2 places	1230.00	739.99
Grand	1420.00	849.99
Très grand*	2000.00	1199.99

\* En commande spéciale seulement.  
1A. (Non représenté). Ensemble matelas-sommier Excellence: 510 ressorts (format 2 places), recouvrement damassé de qualité, cordons latéraux extra forts et coussinage de mousse isolante.

Format	Prix courant Eaton	Ens. 2 pièces
1 place	840.00	499.99
2 places	1000.00	599.99
Grand	1170.00	699.99

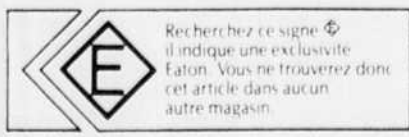
2. Ensemble matelas-sommier "Embassy". Doté de 312 ressorts (format 2 places) à épais coussinage de polyester piqué; sommier assorti; poignées. (Sur commande seulement)

Format	Prix courant Eaton	Ens. 2 pièces
1 place	550.00	329.99
2 places	670.00	399.99
Grand	785.00	469.99

3. Ensemble matelas-sommier "Encore". Doté de 510 ressorts (format 2 places) procurant maintien ferme. Recouvrement damassé de qualité, bordures extra résistantes; coussinage de mousse. Sommier assorti de 80 ressorts. (Sur commande seulement)

Format	Prix courant Eaton	Ens. 2 pièces
1 place	670.00	399.99
2 places	820.00	489.99
Grand	970.00	579.99

Matelas (4 choix) aussi vendus séparément à bons prix. Eaton au Carrefour de l'Estrée. Rayon 271.



Recherchez ce signe il indique une exclusivité Eaton. Vous ne trouverez donc cet article dans aucun autre magasin.

Venez ou téléphonez: **563-9555**



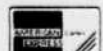
Tous les jours, nous mettons à l'épreuve nos produits.

Recherchez le sceau du Bureau de recherches Eaton.

C'est votre assurance de qualité et de bon rendement pour des articles sur lesquels vous pouvez compter, car ils répondent à des normes très strictes de fiabilité.



Crédit accepté avec la carte Eaton



Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne.

# EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

## La peur du SIDA

Terrible maladie contre laquelle la médecine ne peut encore rien, le SIDA effraie de plus en plus la population. C'est qu'au contraire du cancer par exemple, le SIDA est contagieux, et on peut craindre avec raison de le contracter. La peur est humaine mais la charité et la compassion aussi caractérisent notre espèce; du moins osons-nous encore le croire. Les personnes souffrant de cette maladie ont besoin de toute l'aide possible et notamment de centres d'accueil. Leur refusera-t-on ce dont nous ou nos proches auront peut-être besoin un jour?

La question se pose actuellement aux citoyens de Martinville. Mais au rythme où la maladie prolifère, elle risque de se poser à bien d'autres communautés d'ici peu. Comme en ce qui concerne entre autres les prisonniers et les malades mentaux, on reconnaît généralement les responsabilités de la société mais tous ne sont pas prêts à accueillir dans leur voisinage un pénitencier, un centre spécialisé, etc. Pourtant, on ne peut sans cesse renvoyer la balle aux autres.

Le SIDA se propage exclusivement par contact sexuel ou sanguin. Il n'y a donc pas lieu de croire que la seule présence d'un sidatique dans notre entou-

rage constitue une menace. Par contre, il est de la responsabilité des autorités médicales de faire connaître exactement ce qu'il en est à la population; ce qui, au Québec, malheureusement n'a pas été fait aussi rapidement et efficacement qu'il aurait été souhaitable.

Il semble qu'une proportion importante des citoyens de Martinville soient opposés à ce qu'un centre d'accueil pour sidatiques ouvre ses portes dans leur municipalité. Avant de les accuser de mesquinerie ou de manque d'humanisme, il faut tous se poser la question à savoir quelle serait ou sera notre réaction lorsqu'il sera question d'un tel centre dans notre quartier, dans notre environnement immédiat. Nous trouverons peut-être chacun au fond de nous cette peur nourrie par l'ignorance et les préjugés.

Mais ces jours-ci, c'est la population de Martinville qui doit réfléchir sérieusement à tout cela et prendre une décision, car il ne saurait être question d'ouvrir un tel centre dans un milieu hostile. Maintenant qu'elle a été bien éclairée par des spécialistes, il faut l'inviter à ne pas céder à certaines craintes exagérées et non fondées.

Roch Bilodeau



### OPINION DES LECTEURS

### Rêve ou cauchemar?

Ce qui, pour Monsieur Botella, représente un beau rêve, pourrait-il, un jour, s'avérer un cauchemar pour nous? Son "Tonique" pour les touristes ne serait-il pas plutôt un "poison" pour les résidents? Quand il sera question d'amender le règlement de zonage, les élus municipaux devront s'interroger à savoir si ce projet mirabolant sera bénéfique à Monsieur Tout Le Monde à Magog.

Les cols blancs, les cols bleus, les ouvriers, les petits commerçants, les retraités, les salariés, les étudiants, les écoliers, bref, les gens d'ici pourront-ils toujours profiter de leur patrimoine, c'est-à-dire de leur majestueux lac et de leur fière montagne, avec autant de facilité qu'aujourd'hui? Pour y avoir accès, faudra-t-il se faufiler à travers des constructions de toutes sortes? Pour apercevoir la majesté de ce qui était jusqu'ici notre lac Memphrémagog, faudra-t-il se contenter de jeter un coup d'oeil furtif entre deux buildings de neuf étages? Que ce soit en forme de rectangle ou de pyramide, ces monstrueux de la Botella ne seront, à mon avis, que d'affreuses verrues sur un beau visage!...

garçons de table, serveuses de bar, femmes de chambres et de préposés à l'entretien, etc. seront le lot des "autochtones" locaux. Cette prétendue manne providentielle suffira-t-elle à compenser pour tous les inconvénients qu'elle entraîne? Même si les revenus anticipés par la municipalité étaient d'un niveau tel que nos taxes en soient automatiquement réduites à zéro, ce qui est impensable, le prix à payer serait encore beaucoup trop élevé pour toutes ces pollutions de notre eau, de notre air, de notre beau champ de vision, de notre belle sérénité.

Si ce monsieur était né à Magog, s'il avait grandi à l'ombre de l'Orford, au milieu de toutes ces beautés, s'il avait joué, étant petit, sur les rives du lac, s'il avait marché, les beaux dimanches de printemps et d'été, sur la belle promenade Memphrémagog, je doute fort qu'il lui serait venu à l'esprit le projet "inique et tropique" d'enlaidir tout cela à coups de millions. Car, n'en doutons pas un seul instant, ce Monsieur est venu ici uniquement pour faire de l'argent, et en faire beaucoup. A nos dépens? Ou à notre avantage? Il faut se poser la question. Et vite.

pendant de La Tribune qu'il n'est pas inquiet face à l'opposition de quelque deux cents contribuables qui étaient présents à l'assemblée du conseil. Aurait-il raison de ne pas craindre la réaction de la majorité silencieuse des "aborigènes"? de cette majorité qui, comme d'habitude, laisse faire et se plaint ensuite... quand il est trop tard? Notre apathie, notre indifférence et notre silence lui donneront-ils raison, et carte blanche? Lui ouvriront-ils toutes les portes? Je recommande au conseil municipal de tenir, au plus tôt, un référendum sur la question: c'est une décision trop lourde de conséquences pour la laisser à la discrétion de quelques uns, qui en porteraient par la suite la grave responsabilité. S'il ne le fait pas, je perds la foi en la démocratie!

A cette consultation populaire, tous les résidents de Magog iront exprimer leur refus face à ce projet, et pas seulement les riches estivants de Montréal avec leur Cadillac; nous, nous irons voter à pied, mais nous vaincrons.

Pensons-ly! Pendant qu'il est encore temps!  
Jean-N. Paquet  
Un retraité de Magog

Les retombées économiques? Parlons-en! Qui va se bourrer les poches, sinon tous ces étrangers? Les promoteurs, les entrepreneurs, les ingénieurs, les décorateurs, les architectes, les financiers et les spécialistes de tous genres seront sûrement des bénéficiaires assurés. Tandis que les petites "jobs" de

### Sans fumée: bravo!

Enfin... un spectacle sans fumée de cigarette. Après l'annonce donnée dans le Cirque du Soleil, le monde a applaudi et en plus ils ont respecté le règlement... pas de ci-

garette pendant le spectacle... Bravo Cirque du Soleil et Sherbrooke! Le spectacle était excellent.  
Jeanne Gregg  
St-François-Xavier-de-Brompton

### LETTRE OUVERTE

Monsieur Marc-Yvan Côté  
ministre des Transports

Il serait important d'informer la population que le stationnement réservé aux personnes handicapées s'adresse seulement aux personnes handicapées propriétaires d'un véhicule routier et/ou titulaire d'un permis de conduire. Par conséquent, les personnes handicapées tel enfant, adolescent, adulte ou personne âgée qui doivent se faire véhiculer ne peuvent se prévaloir de la vignette qui les autorise à utiliser les stationnements réservés.

La réponse que l'on fait à nous, parents d'enfants handicapés, est la suivante: "Mettez les sur le trottoir et par la suite, vous pourrez vous stationner n'importe où!" Comme s'il était facile de laisser un enfant à toutes les intempéries sur le trottoir. Imaginez le problème quand l'enfant prend panique: sans omettre les

### Un permis mobile pour les handicapés

commentaires assez peu élogieux que les gens passent...

Le même problème existe à la sortie puisque le véhicule a été stationné assez loin. Nouvelle attente, nouveaux sarcasmes et regards! Le seul point positif est que les gens ne se font pas prier pour nous aider quand ils se rendent compte de nos difficultés.

Tout ce que nous demandons, au nom des parents d'enfants handicapés du Québec, c'est le même droit que ceux de la Saskatchewan et de l'Alberta, c'est-à-dire un permis mobile qui nous autoriserait à utiliser les stationnements réservés aux personnes handicapées lorsqu'on doit véhiculer nos enfants. Ceci afin d'assurer à tous les citoyens, sans exception, une bonne qualité de vie. Est-ce vraiment trop demander?...

Christiane Proulx, Présidente  
Association de parents d'enfants Handicapés  
du Centre du Québec

### BAVASSERIES

Correspondance:  
— 0 —

Pierre Elliot Trudeau, Nous sommes complètement d'accord avec vous, cher monsieur. Plus le pouvoir est concentré, plus il est efficace. C'est la seule façon de se débarrasser des microbes et autres saletés indésirables.

Colonel Pinochet  
Général Jaruzelski  
Peter Botha  
Artic Power  
Listerine

Pierre Elliot Trudeau,  
Nous vous remercions infiniment

d'être intervenu à l'autre extrême de Gilles Rhéaume et François Albert Angers, nous laissant le centre tout entier pour manoeuvrer et convaincre tous les charmants petits Canadiens.

Le mangeur de hot dogs provincialiste  
Le pleutre eunuque

M. Lencrier, Pour que Brian Mulroney et Robert Bourassa passent pour des génies constitutionnels, il y a sûrement quelque chose qui ne tourne pas rond. Ça ne sent pas bon cette af-

faire là!  
Une sceptique (non, non, pas une fausse!)

M. Lencrier, Il n'y a aucun danger pour le Canada dans la limitation du pouvoir de dépenser d'Ottawa. C'est quand même juste une question municipale qu'il faut régler avec le maire et les consommateurs d'Ottawa.

Un expert constitutionnaliste de Drummondville  
Plume Lencrier

## Maux d'esprit

## Surf dans le Golfe

Félicitons-nous de ce que le fâcheux accident survenu (...) à la frégate américaine Stark soit arrivé en une saison de relative paix entre les Etats-Unis et l'URSS. Les accords conclus sur le désarmement restent encore loin d'une conclusion, mais un certain optimisme prévaut en ce printemps.

C'est sans doute à cette ambiance de relatif apaisement qu'on doit le caractère modéré de la réaction américaine à la suite de l'attaque accidentelle du Stark par un avion irakien dans le Golfe persique. Un Excocet, on le sait, a fait 37 morts chez les marins américains le 17 mai.

L'action a beau ne pas avoir été préméditée: à la tragédie on peut bien ne trouver que des causes accidentelles, le gâchis, le deuil, le drame pour les familles, pour les Etats-Unis, pour l'administration Reagan sont bien réels et la perte considérable.

Le plus navrant, c'est que ces morts sont, en apparence, des morts pour rien. Que faisaient-ils, si on peut se permettre de parler ainsi, dans cette galère?

L'administration Reagan est sur la sellette. Elle est invitée à répondre à des questions insistantes sur les raisons du malheur, sur le rôle exact de la flotte américaine dans des eaux exposées au feu de l'Irak et de l'Irak, engagés dans une lutte inépuisable.

Des spécialistes doutent de l'utilité de la présence de la flotte quand la mission de celle-ci non seulement n'est pas connue, mais ne semble pas clairement définie. Quel était exactement le rôle du Stark dans la nuit du 17 mai? Certains donnent une réponse dérisoire mais peut-être hélas! proche de la vérité: l'infortuné navire n'était rien d'autre qu'une cible et une cible finit toujours par être atteinte.

L'erreur sera reconnue et réparée, s'il est vrai que la surveillance américaine sur les pétroliers en transit s'exercera dorénavant à partir du sol. (A cette fin, il faudrait la collaboration de l'Arabie Saoudite).

C'est sur ce fond de tragédie que sont intervenus publiquement dimanche le secrétaire à la Défense,

Caspar Weinberger, et le délégué de l'Irak aux Nations unies, M. Weinberger ayant dit que les pétroliers du Koweït seraient autorisés à naviguer sous pavillon américain (pour assurer leur protection), l'agent de Khomeiny a répliqué (à l'antenne de la télévision américaine, s'il vous plaît!) que son pays ne se laisserait pas intimider par un drapeau et que le Koweït reste le Koweït, sous quelque déguisement qu'il s'avance.

Notre but, dira M. Weinberger, est d'assurer le libre accès au pétrole. Mais il invite aussi à la vigilance, parce que la Russie sera tentée de prêcher dans les eaux éminemment troubles du Golfe.

Qui voudra affirmer que la menace n'est pas réelle? Mais, évoquée par une administration déconstruite dans l'esprit du public, elle pourrait bien ne pas faire grande impression. Des sondages démontrent que la parole de M. Reagan est mise en doute par une majorité d'Américains dans l'affaire de l'Irangate.

Guy Cormier  
La Presse

### POINT DE VUE

## La psychologie de la personne vieillissante (4): accepter l'inachevé

NDLR Voici la quatrième et dernière partie d'un texte portant sur la problématique des personnes âgées. L'auteur est un travailleur social bien connu en Estrie.

### Pourquoi une seconde carrière?

Il y a des personnes âgées qui ne peuvent se contenter de simples loisirs. Il leur faut quelque chose qui les occupe davantage, qui leur donne la satisfaction de se sentir utiles. Ce dont ces gens ont besoin c'est une seconde carrière qui les captive, qui donne un sens à leur vie. Pour certains, ce sera de s'occuper à bricoler ou à créer des oeuvres artistiques. Récemment, je rencontrais un vieux de 76 ans qui, depuis sa retraite, faisait des meubles (berceuses, cendriers) qu'il vendait à un prix bien modique. Il était heureux et débordant de santé. Il me disait: les journées sont toujours trop courtes. C'était pour lui une seconde carrière. Et puis, que dire de toutes ces personnes âgées qui, depuis leur retraite, s'occupent activement de mouvements sociaux, des clubs de l'Age d'Or, qui requièrent d'elles des heures consacrées à l'organisation, à la préparation des réunions. Pour d'autres, une seconde carrière consistera à visiter régulièrement des amis et à les aider et les encourager, pour d'autres ce sera la fréquentation de cours.

La seconde carrière est différente de la première. Elle n'a pas autant d'exigences et de contraintes. On agit parce que l'on veut bien. La deuxième carrière ne sera heureuse qu'à la condition qu'on accepte de ne plus commander. Toute notre vie, on a été habitué à diriger, à commander, à remplir un rôle d'autorité. Dans la seconde carrière, il faut accepter qu'on n'a plus personne à commander. Le plus qu'on puisse faire, c'est d'agir parfois en conseiller. Quand je dis conseiller, je veux dire que l'on consent à donner des conseils et des avis à qui les demande; autrement, les conseils peuvent prendre l'allure de directives, d'or-

dres, ce qui indispose et annule la valeur des conseils et avis donnés. La grand-mère qui passe son temps à critiquer ou à donner des conseils non réclamés n'a pas encore dépassé ce stade de la vie d'adulte et de mère active. Elle est encore à l'époque où on aime diriger et commander aux jeunes enfants. Vieillir, c'est accepter de ne plus être en autorité, c'est accepter de donner des conseils quand on les réclame.

Avec pareille attitude, on peut réussir une deuxième carrière et être heureux. Si on s'acharne à diriger tout le monde comme autrefois, c'est qu'on n'accepte pas vraiment de vieillir. Il faut toutefois souligner qu'une seconde carrière n'est pas nécessaire pour tous. Nombre de personnes âgées sont heureuses de se reposer, d'avoir quelques loisirs ou de pratiquer un hobby. C'est leur droit, après une vie active.

### Accepter l'inachevé

Beaucoup de gens se tracassent dans la vieillesse parce qu'ils se reprochent toutes sortes de choses, surtout de n'avoir pas tout fait ce qu'ils auraient pu faire, de n'avoir pas réalisé toutes les ambitions. La vieillesse peut être douce pour les uns, pénible pour les autres. Mais la souffrance qui vient de ce qu'on n'a pas achevé ce que l'on avait entrepris affecte tout le monde. Accepter l'inachevé, ça commence dès la jeunesse et se poursuit à l'âge adulte.

C'est une réalité capable de révolter l'homme. Il l'acceptera malgré tout parce qu'il ne peut faire autrement, de bonne grâce ou à contre-cœur, ou bien il la refusera dans la révolte ou dans le rêve. Mais l'attitude qu'il prendra commandera toutes ses réactions dans chaque étape de sa vie. La dernière, celle de la mort, n'est que l'illustration la plus aiguë du problème de l'existence toute entière.

Oui, il faut accepter l'inachevé si on ne veut pas passer le 3e âge à maugréer sur le passé, à regretter. Les grands artistes ont laissé des peintures non ter-

minées, les grands musiciens ont laissé des oeuvres incomplètes, les hommes d'Etat passent sans avoir tout réglé. Il en est de même pour chacun de nous. On arrive à la retraite sans avoir terminé ce qu'on avait entrepris, tant dans notre travail que dans l'éducation des enfants. Certains enfants ont mieux réussi que d'autres et l'on se reproche de n'avoir pas tout fait pour les derniers. Oui, je le répète, il faut accepter que notre oeuvre restera, quoique l'on fasse, toujours inachevée. Il importe de bien remplir le temps qu'il reste à vivre sans revenir continuellement sur les errements ou les manques du passé. De Dieu seul, la Bible peut dire qu'au soir du 6e jour de la Création. Il avait achevé son oeuvre. (Gen. 2.1)

### Accepter, c'est quoi?

Accepter de vieillir n'est pas chose facile. La vieillesse est dure pour la plupart des hommes, voire même très dure pour certains. C'est une réalité qu'il faut regarder en face. Il faut se méfier des gens qui ont un tableau trop optimiste de l'Age d'Or. Par ailleurs, on reste libre d'accepter le 3e âge ou de ne pas l'accepter. Si on ne l'accepte pas, on cesse de vivre vraiment. Si par ailleurs, on accepte, on choisit de vivre, on donne un sens à sa vieillesse et on récolte les fruits de pareille acceptation qui sont la paix, la lucidité, le goût de continuer à faire des choses.

Combien de fois entendons-nous des personnes âgées parler de la retraite et de la vieillesse en disant "Il faut bien", sur un ton qui signifie la démission, le fatalisme, de la résignation passive. Accepter la vieillesse, c'est dire oui, c'est être positif à cet âge et mettre toutes les chances et les personnes de son côté. Cela ne veut pas dire qu'il est facile d'accepter de vieillir et personne n'y parvient du premier coup mais seulement en surmontant son refus spontané.

Ceux qui refusent d'accepter la réalité de la vie et

de la vieillesse peuvent par ce fait même compromettre leur santé physique et morale. Si devant la maladie et la souffrance, ils se révoltent, ils ne font qu'aggraver leur état. Par ailleurs, s'ils acceptent leur épreuve, ils ont plus de chance de guérir ou du moins d'atténuer leur souffrance.

Vieillir avec une certaine sérénité veut dire qu'on a accepté la réalité de la vie. La personne qui a accepté sa jeunesse avec ses épreuves, son âge adulte avec ses difficultés, et a cherché à bien remplir ces périodes de sa vie, acceptera plus facilement de bien remplir la dernière partie de sa vie et sera moins ébranlée par la perspective de sa mort. Cette personne a habituellement donné un sens à sa vie, elle a compris qu'il y a des valeurs qui la dépassent et auxquelles elle aspire au plus profond d'elle-même. Pour démontrer qu'on peut bien remplir sa vieillesse, Saint-Paul disait: "Lors même que notre homme extérieur se détruit, notre homme intérieur se renouvelle de jour en jour". (2 Cor. 4.16)

### Conclusion

Je termine sur cette autre phrase de l'Evangile: "A chaque jour suffit sa peine". Ceci signifie que chaque jour on vit vraiment, on cherche à être heureux et à rendre les autres heureux. On ne vit pas en pensant toujours au lendemain car on ne sait pas de quoi il sera fait. On aime ce que l'on fait, on jouit de la présence au milieu des siens et au milieu des hommes. Certains nous disent: il faut se détacher du monde en vieillissant. Paul Tournier, âgé de 82 ans et auteur de plusieurs volumes, a écrit: "Me détacher du monde ce serait fuir à la réalité. Vider ce temps que Dieu me donne encore dans ce monde pour le remplir de méditation sur la mort, ce serait pour moi, précisément, renoncer à croire que ma vie d'aujourd'hui a un sens".

Louis Beaupré

Autour du monde

• Accord signé par l'URSS et la Libye

PARIS (AFP) — L'URSS et la Libye ont signé jeudi à Tripoli "un protocole d'accord de coopération économique, scientifique et technique", a annoncé l'agence de presse libyenne JANA, reçue à Paris.

Ce protocole a été signé par le premier ministre libyen, M. Oumar el-Mountasir, et par M. Constantin Katouchev, président du Comité d'Etat soviétique pour les relations économiques avec l'étranger, a précisé JANA.

L'agence officielle libyenne n'a fourni aucune indication sur le contenu de cet accord, ni sur la date d'arrivée du responsable soviétique à Tripoli.

• Iles Fidji: aide américaine suspendue

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont décidé de suspendre leur aide aux îles Fidji à la suite du récent coup d'Etat militaire dans ce pays du Pacifique-Sud, a indiqué jeudi le département d'Etat.

Le porte-parole du département d'Etat n'a pas précisé dans quelles conditions cette aide pourrait reprendre, déclarant seulement que les autorités américaines "continueraient à étudier la situation" aux Fidji.

La loi sur le budget de l'aide américaine à l'étranger pour l'exercice 1987 stipule qu'aucune assistance ne peut être fournie à un pays "dont le gouvernement élu a été renversé par un coup d'Etat ou un décret militaire", a souligné le porte-parole.

Des militaires conduits par le lieutenant-colonel Sitiveni Rabuka ont renversé le 14 mai le gouvernement de M. Timoci Bavadra, dominé par des Fidjiens d'origine indienne, qui avait été élu un mois auparavant.

• Attentat à la bombe au Salvador

SAN SALVADOR (AFP) — Une bombe a explosé jeudi au siège du Comité des mères de prisonniers et de disparus politiques du Salvador, situé à proximité du centre ville de San Salvador, provoquant d'importants dégâts matériels, ont indiqué des sources proches du Comité.

L'attentat s'est produit au moment où le Comité s'appêtait à manifester aux abords de l'assemblée législative en faveur d'une amnistie pour plus de 700 prisonniers politiques en grève de la faim depuis lundi dernier.

Au cours des derniers jours, le Comité avait organisé plusieurs manifestations à proximité de la cour suprême de justice pour présenter 120 recours d'habeas corpus en faveur de proches emprisonnés.

• Matériel israélien dans l'espace

MELBOURNE, Etats-Unis (AFP) — La navette spatiale américaine emportera du matériel destiné à une expérience scientifique israélienne au cours de l'une de ses prochaines missions, a annoncé jeudi la NASA.

L'expérience consistera à étudier dans l'espace les effets de l'apensateur sur l'orientation, les capacités de reproduction et l'activité sociale de guêpes, a précisé Mme Thora Halstead, responsable de la division des sciences de la vie de l'agence spatiale américaine.

Sur les 12 expériences déjà approuvées par la NASA pour les prochaines missions de la navette, l'expérience israélienne est la seule étrangère, a poursuivi Mme Halstead. Le comportement des guêpes, a-t-elle ajouté, sera enregistré par du matériel mis au point par la société aéronautique israélienne, Israel Aircraft Industries (IAI).

• Nouvelle capitale pour l'Argentine

BUENOS AIRES (AFP) — L'Argentine disposera dans quelques années d'une nouvelle capitale, en Patagonie, qui remplacera Buenos Aires, centre officiel du pouvoir depuis 1880.

Ainsi en ont décidé dans la nuit de mercredi à jeudi les députés argentins qui ont adopté le projet du président Raul Alfonsín par 146 voix contre 17, après cinq jours de débats passionnés. Le Sénat avait déjà approuvé la loi au mois de mars.

Si l'emplacement de la future capitale fédérale a été décidé sur les territoires des villes jumelles de Viedma et Carmen de Patagones sur les bords du Rio Negro, entre Pampa et Patagonie, à un millier de kilomètres au sud-ouest de Buenos Aires, il reste toutefois à lui trouver un nom. Un comité d'honneur a été chargé de recevoir les suggestions au sujet du nom et de faire des propositions au pouvoir exécutif.

Le transfert ne sera effectif que lorsque que le Congrès et la Cour suprême jugeront le projet suffisamment viable pour justifier le passage des compétences de l'ancienne à la nouvelle métropole.

• Pas de résultat spectaculaire

RIO DE JANEIRO (AFP) — Les premières opérations policières de chasse à "l'escadron de la mort", responsable de l'exécution de 1.135 personnes dans la banlieue de Rio de Janeiro dans les six derniers mois, ont commencé la nuit dernière sans résultat spectaculaire, a-t-on appris jeudi de source policière.

Seuls cinq suspects armés ont été appréhendés par les enquêteurs au cours d'un coup de filet réalisé par 260 policiers dans cinq "favelas" (bidonvilles) de la "baixada fluminense", la banlieue nord de Rio tristement célèbre pour ses meurtres nocturnes en série.

Le bilan de 1.135 crimes entre novembre et avril, annoncé par le secrétaire d'Etat à la police civile Marcos Heusi en complément des premiers chiffres annoncés lundi — 852 meurtres depuis le 1er janvier dans la même zone —, a été qualifié par lui de "totaletement scandaleux". "Nous allons prendre toutes les mesures pour y mettre fin", a ajouté le secrétaire d'Etat à la police du gouverneur de Rio, Wellington Moreira Franco.

• Système de détection des tunnels

VICKSBURG, Etats-Unis (AFP) — Le Génie militaire américain (US Corps of Engineers) met actuellement au point un système de détection du percement par la Corée du nord de tunnels à la frontière de la Corée du sud, a annoncé un responsable de ce projet jeudi à Vicksburg (Mississippi).

Ce système, a précisé M. Robert Bällard, un géophysicien, devrait être au point en septembre, soit un an avant l'ouverture des Jeux Olympiques de 1988 à Séoul.

Les Sud-coréens ont à plusieurs reprises exprimé leurs inquiétudes d'éventuels sabotages commis par la Corée du nord à l'occasion des J.O. de 1988.

• Mineurs de retour au travail en Bolivie

LA PAZ (AFP) — Les ouvriers des mines nationalisées et le gouvernement bolivien ont signé un accord mettant fin à 40 jours de grève, ont annoncé jeudi les dirigeants syndicaux de ce secteur.

105 grévistes de la faim de la Centrale ouvrière bolivienne (COB), ont simultanément mis fin à leur mouvement de solidarité avec les mineurs, ont indiqué les mêmes sources.

Au terme de cet accord, le gouvernement a promis officiellement de ne pas procéder à de nouveaux licenciements dans la Corporation minière de Bolivie (COMIBOL), dont le nombre de salariés a été réduit de 26.000 à 9.000.

Les ouvriers des mines ont également obtenu des augmentations salariales et Catavi (sud-ouest du pays), l'une des mines d'étain les plus grandes du pays, ne sera pas fermée comme le souhaitait le gouvernement.

• Inspection des stocks d'armes chimiques

OSLO (AFP) — L'Union soviétique est prête à autoriser des inspections de ses stocks d'armes chimiques, a déclaré à Oslo un haut responsable soviétique.

L'ambassadeur d'URSS Youri Nasarkine a fait cette déclaration au terme d'une conférence sur les armes chimiques organisée à Oslo par le Comité norvégien pour le contrôle des armements et le désarmement, un centre de recherche dépendant du gouvernement norvégien.

Des négociations sur une interdiction internationale des armes chimiques "pourraient s'achever sur un succès d'ici un an", a estimé M. Nasarkine. Selon l'ambassadeur, "des progrès substantiels ont été réalisés à la table de négociation de Genève". Il a ajouté que l'URSS avait d'ores et déjà cessé de produire des armes chimiques et avait commencé à détruire les stocks existants.

• Retour clandestin au Chili

SANTIAGO (AFP) — Un ancien dirigeant socialiste chilien, Gustavo Ruz Zanartu, en exil depuis 1973, est retourné clandestinement au Chili et s'est présenté jeudi devant la cour d'appel de Santiago où il a demandé la protection des tribunaux, ont indiqué ses avocats.

L'ambassadeur canadien assigné à comparaître  
Le département d'Etat tente de bloquer la démarche du procureur

WASHINGTON (AFP) — Le département d'Etat a tenté hier d'empêcher un procureur d'assigner à comparaître l'ambassadeur canadien à Washington, M. Allan Gotlieb, pour qu'il témoigne sur le cas de l'ex-conseiller de la Maison Blanche Michael Deaver, accusé de parjure.

Mardi, un responsable canadien ayant requis l'anonymat avait indiqué qu'une note avait été remise au département d'Etat pour protester contre la tentative, la veille, d'un agent du FBI (sûreté fédérale) de délivrer cette assignation à comparaître.

L'ambassade avait rejeté cette assignation à comparaître, estimant que la tentative de la délivrer constituait "une violation de l'immunité diplomatique" dont jouit l'ambassadeur, M. Allan Gotlieb.

L'un des conseillers juridiques du département d'Etat, M. Michael Kozak, s'est entretenu jeudi avec le juge Thomas Jackson pour tenter d'empêcher le procureur spécial Whitney Seymour

d'obtenir la comparution de M. Gotlieb. "Nous avons l'obligation, conformément à la convention de Vienne (...) et à la loi américaine, de respecter l'immunité diplomatique", a déclaré M. Kozak.

Cette affaire, a-t-il ajouté, a "non seulement provoqué des frictions dans nos relations avec le Canada, mais cela jette un doute sur la capacité des Etats-Unis à remplir leurs obligations diplomatiques".

tence du procureur spécial Seymour, mise en cause par M. Deaver.

M. Seymour enquête sur les accusations de trafic d'influence et de parjure portées contre M. Deaver. Il a estimé que M. Gotlieb était un "témoin clef" dans cette affaire et que son témoignage était "essentiel".

Canadiens mécontents

"Les Canadiens sont manifestement mécontents" de l'initiative de M. Seymour, a reconnu hier le porte-parole du département d'Etat, Mme Phyllis Oakley. Elle n'a cependant pas confirmé qu'une note de protestation avait été remise au département d'Etat.

La question, notaient jeudi les experts juridiques, ne sera pas réglée avant que la cour d'appel des Etats-Unis ne se prononce sur la compétence du procureur spécial Seymour, mise en cause par M. Deaver.

Moscou et Berlin-Est déterminés à développer leur coopération

BERLIN-EST (AFP) — Le numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev, a rencontré jeudi après-midi à Berlin-Est, en marge du sommet du Pacte de Varsovie, le chef de l'Etat et du PC est-allemand, M. Erich Honecker, a annoncé ADN, l'agence officielle de la RDA.

Selon l'agence est-allemande, les deux interlocuteurs ont affirmé leur détermination à développer leur coopération dans tous les domaines "en fonction des tâches imposées par l'évolution de la société dans les deux pays".

MM. Gorbatchev et Honecker, indique encore ADN, ont accordé une place particulière à la coopération bilatérale dans le domaine de la technologie de pointe.

Les chefs de gouvernement soviétique et est-allemand, MM. Nikolai Ryjkov et Willi Stoph, se sont également rencontrés jeudi pour discuter notamment de la coopération entre l'URSS et la RDA dans les domaines économique, scientifique et technique, ajoute l'agence.



Le numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev, discute avec le chef du gouvernement est-allemand, MM. Nikolai Ryjkov.

Les USA accusés d'avoir intercepté un avion civil iranien

WASHINGTON (AFP) — L'ambassadeur d'Iran aux Nations-Unies, M. Rajai Khorassani, a accusé hier les Etats-Unis d'avoir intercepté un avion civil iranien mardi dernier dans le Golfe, près de Bahrein.

L'ambassadeur iranien à l'ONU n'a fourni aucune autre précision sur cette interception.

Le Pentagone a démenti, soulignant que les seuls avions américains volant dans cette région étaient des appareils de surveillance radar incapables d'effectuer des missions d'interception.

Dans une interview à la chaîne de télévision américaine NBC, M. Khorassani a d'autre part laissé entendre que la protection, que les Etats-Unis entendent accorder aux pétroliers koweïtiens, pourrait être considérée par Téhéran comme une déclaration de guerre.

"Si, à l'avenir, nous choisissons une cible, nous espérons que les Etats-Unis ne nous déclareront pas la guerre en protégeant cette cible", a ajouté M. Khorassani. "Si les Etats-Unis viennent dans le Golfe pour protéger l'un des objectifs légitimes que nous avons choisis, alors nous pensons que ce sont les Etats-Unis les auteurs de troubles", a-t-il ajouté.

L'ambassadeur d'Iran aux Nations-Unies a enfin réaffirmé que l'attaque irakienne du 17 mai dernier contre la frégate américaine Stark avait été "intentionnelle" et qu'elle avait pour but d'entraîner les Etats-Unis dans le conflit irano-irakien.

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler. A Secours-Amitié il y a quelqu'un pour t'écouter.

**UNE LUEUR D'ESPOIR... SECOURS / AMITIÉ**

poste d'écoute: 564-2323  
Sans frais d'appel: LAC-MÉGANTIC RICHMOND-ASBESTOS  
Composez 0 et demandez Zenith 5-3060

**A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT**

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**CONSEILLER EN AMEUBLEMENT DEMANDE**  
chez  
**Bureau & Bureau à Asbestos**  
Conseiller dynamique pour la vente de meubles et appareils électroménagers.  
Critères:  
Avoir de l'expérience de la vente;  
Goût du service au public;  
Sens de l'organisation;  
Connaissances pertinentes.  
Pour rendez-vous communiquer, chez  
**Bureau & Bureau**  
56, 1ère Ave., Asbestos  
Tél.: (819) 879-7105  
demandez M. Denis Therrien.

Offre d'emploi  
**CONSOLTEX INC.**  
**CONTREMAITRE - TISSAGE**  
Une compagnie dynamique oeuvrant dans le domaine du textile recherche un contremaître pour son département de tissage à Cowansville. Le candidat recherché possède une formation en textile en plus d'avoir quelques années d'expérience à son crédit.  
Pour plus d'information s'adresser à:  
**M. Pierre Rainville**  
Consoltext Inc.  
201, rue Des Textiles  
Cowansville, Qué.  
Tél.: 263-1660

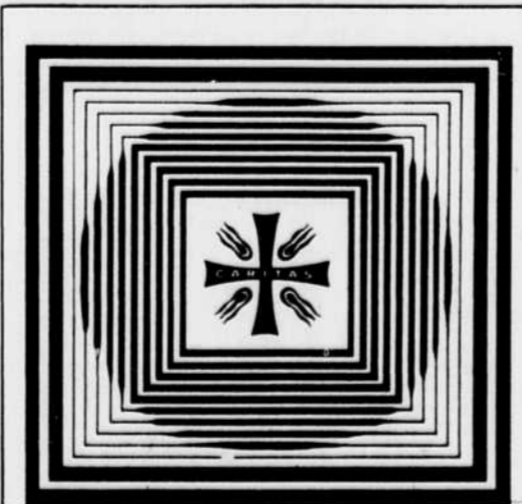
**CONTREMAITRE DE PRODUCTION**  
Suite à l'expansion de notre compagnie nous avons besoin d'un contremaître de production pour travailler sur les quarts de nuit.  
Le candidat idéal devrait avoir de l'expérience en imprimerie et en supervision de personnel.  
Le bilinguisme serait un atout.  
S.V.P. envoyer vos curriculum vitae à l'attention de:  
**Surintendant d'Usine**  
Papiers Peints Quatre Saisons  
700, rue Woodward  
Sherbrooke, Qué.  
J1G 1Y7

Véritable tuerie organisée contre les musulmans

MEERUT, Inde (AFP) — "Je n'ai plus besoin de prier Allah. Où était-il lorsque ces hindous ont tué mon mari, brûlé ma maison et crucifié mon bébé de six mois", affirme Mme Amina Begum, une rescapée de la répression sanglante qui suit les émeutes entre hindous et musulmans à Meerut, au nord de New Delhi.

Les témoins font état de scènes de pillage et d'une véritable tuerie organisée contre les populations musulmanes par les forces paramilitaires locales (PAC).

Les cadavres de dizaines de personnes disparues sont recherchés dans les puits à Mallian, un quartier musulman de Meerut (80 km au nord de New Delhi) où les forces paramilitaires, à majorité hindoue, se sont rebellées samedi après avoir reçu l'ordre de se retirer.



**CARITAS**  
à votre service depuis 30 ans.

Sunbeam  
VENTE DE B.B.Q. AU GAZ PROPANE

**Sunbeam**

Sun 476 \$197<sup>95</sup>

- 2 brûleurs en acier inoxydable
- 40.000 B.T.U.
- 504 po.ca.
- grille de porcelaine
- allumeur automatique

**GARANTIE**  
2 ans pièces et main-d'œuvre au comptant  
3 ans sur les brûleurs  
5 ans sur le boîtier

**Sunbeam**

Sun 486 \$334<sup>95</sup>

- 2 brûleurs acier inoxydable
- 40.000 B.T.U. • 504 po.ca.
- Grilles de porcelaine
- hublot pratique en verre
- Allumeur automatique
- 4 tablettes

**INCLUS**  
DANS LE PRIX DU MODELE 486  
• réservoir 20 lb  
• rôtisserie électrique  
• jeu d'ustensiles (3), acier inoxydable  
• jeu de brochettes (6)  
• large housse (tongue)  
• brosse

Grilles de fonte disponibles  
SERVICE SUR PLACE

Le seul dépositaire Sunbeam à Sherbrooke  
**Sunbeam** **BEAM** **OSPER**  
**Centre de Service M.S. inc.** **Oster** **PHILIPS**  
Vente et réparation de petits appareils électriques  
843, rue King Ouest.  
Près du boul. Queen  
(819) 569-7406 — 564-8644

la tribune vivre en 87

Un des facteurs qui les tient à l'écart du pouvoir...

# Les femmes manquent souvent de confiance



Pauline Marois

**par Gilles DALLAIRE**  
**SHERBROOKE** — La condition féminine et l'exercice du pouvoir ne sont pas incompatibles, même si, au nom de traditions éculées, les femmes ont, depuis toujours, été tenues à l'écart du pouvoir.

Tel est l'avis des trois femmes qui ont pris part, hier après-midi, à l'Université de Sherbrooke, à un débat, parrainé par le comité de la condition féminine du Centre de services sociaux de l'Estrie, qui a été suivi avec beaucoup d'intérêt par une soixantaine de personnes.

Toutes trois ont admis que, s'il est plus difficile à une femme qu'à un homme d'accéder au pouvoir, à cause des préjugés tenaces entretenus par bon nombre d'hommes, les femmes qui pourraient exercer le pouvoir manquent souvent de confiance en elles-mêmes et que les autres femmes manquent de confiance en elle.

**Faire le plongeon**

C'est ainsi que Pauline Marois qui, de 1981 à 1985, a été ministre responsable de la Condition féminine et ministre du Travail et de la Sécurité du revenu dans le cabinet provincial, a avoué que c'est involontairement qu'elle a été amenée à se rendre compte qu'elle pouvait exercer un pouvoir politique.

"J'avais fait l'expérience du pouvoir à l'époque où j'étais gestionnaire d'un centre local de services communautaires et d'un centre de services sociaux, mais il a fallu qu'on me fasse sentir que je devais plonger, ne pas me contenter seulement d'inciter d'autres femmes à plonger, pour je me décide à solliciter le pouvoir politique. Une fois cette constatation faite, j'ai foncé, par conviction et par sens du devoir", a-t-elle raconté.

Elle s'est dite d'avis que, si peu de femmes convoitent le pouvoir politique, c'est que, contrairement aux hommes, elles n'ont ni culture ni expérience du pouvoir et elles n'ont pas de modèle qui pourrait les guider dans l'exercice du pouvoir.

"Certaines femmes copient les modèles du passé mais ces modèles ont été façonnés par des hommes", a-t-elle expliqué tout en soulignant que les femmes ont peur du pouvoir, parce qu'elles le considèrent comme une suite ininterrompue de compromis qui leur répugnent parce qu'elles sont perfectionnistes.

Selon elle, le pouvoir ne doit pas être vu comme une fin mais comme un moyen permettant de faire valoir des convictions, des causes et des projets, selon une vision et une approche étrangères aux hommes.

**Les trucs du métier**

Lucienne Robillard, qui, il y a quatre mois, est devenue curatrice publique du Québec, après avoir fait carrière, pendant 20 ans, comme travailleuse sociale et comme gestionnaire d'établissements du réseau des affaires sociales, a, comme Pauline Marois, avoué que c'est souvent par hasard, qu'une femme découvre que non seulement le pouvoir est à sa portée, mais qu'elle désire l'exercer aussi.

"C'est à mi-chemin de ma carrière que j'ai pris conscience qu'il existe des moyens qui facilitent l'accès au pouvoir, des moyens que j'ai décidé d'utiliser il y a quatre ans", a-t-elle révélé.

Ces moyens, ce sont, selon elle, la performance et les alliances.

Pas une performance moyenne. Une performance extraordinaire. Visible, de surcroît. Être la première à occuper une fonction importante, être l'inspiratrice de changements importants, prendre des risques majeurs, occuper un poste, un poste de chef de service, par exemple, qui permet d'avoir son mot à dire dans les politiques, faire partie de comités et promouvoir des projets spéciaux.

Elle a aussi insisté sur la nécessité des alliances, tant à l'intérieur de l'établissement où une femme souhaite exercer le pouvoir qu'à l'extérieur.

"Une femme doit aussi se faire accepter par ses pairs, des hommes, la plupart du temps", a-t-elle ajouté en affirmant que c'est seulement en faisant plus, parfois mieux, et d'une façon plus visible qu'un homme qu'une femme qui exerce le pouvoir est respectée.

**Préparation au pouvoir**

Johanne Fillion, une travailleuse sociale, a insisté, de son côté, sur la nécessité d'une préparation adéquate à l'exercice du pouvoir.

"Une femme doit tout d'abord savoir si elle désire bel et bien le pouvoir et, si c'est le cas, s'interroger sur l'usage qu'elle veut en faire puis prendre les moyens pour y accéder", a-t-elle déclaré.

Elle a affirmé que la quête du pouvoir suppose une attitude mentale active et positive et surtout une organisation rationnelle du temps.

"Il ne faut pas se dire, une fois qu'on a constaté qu'on a le goût du pouvoir, que, demain, il sera assez tôt pour se mettre en route. Il faut se mettre en route à la minute où on a fait cette constatation", a souligné Johanne Fillion.



Lucienne Robillard



Johanne Fillion

**En bref**

**Programme de soutien**

Un programme de soutien sera mis, à compter de dimanche, à la disposition des proches des victimes de la maladie d'Alzheimer.

Conçu par la Société Alzheimer de l'Estrie, ce programme, qui a nom Midi soutien, vise à atténuer le sentiment d'isolement ressenti par les familles des victimes et à promouvoir l'échange de trucs qui leur permettront de mieux résister au stress et à l'usure morale.

Midi soutien prendra la forme de rencontres qui seront tenues le dernier dimanche de chaque mois, à 11 h, au local de la Société, au 244, rue Dufferin, à Sherbrooke.

**Un été chargé à Sercovie**

Le Centre communautaire Sercovie offrira, cet été, des activités en nombre inaccoutumées aux personnes âgées de 50 ans et plus qui habitent Sherbrooke.

Parmi ces activités, il y a le conditionnement physique, le tai chi, la natation, les exercices dans l'eau et les bains libres. Innovation qui sera sûrement appréciée: les cours d'initiation au tennis. De plus, trois voyages seront offerts, à prix très abordables, aux gens qui ont la bougeotte.

La session estivale débutera le 15 juin. Les personnes désireuses de participer aux activités offertes ou d'en savoir plus n'auront qu'à se rendre au 300, rue Conseil, le 3, le 4 ou le 5 juin, entre 9 h et 16 h, ou à donner un coup de fil au Centre communautaire Sercovie.

**Équipe dynamique à la barre**

Les occupants de Place Victoria, un complexe d'habitation de Magog qui loge des personnes retraitées, viennent de confier à une équipe recrutée parmi eux le mandat de concevoir et d'animer des activités sociales et des activités de loisirs.

Les dirigeants de ce comité sont M. Ludovic Francoeur, président, Mme Antoinette Francoeur, vice-présidente, Mme Marguerite Tétrault, secrétaire, Mme Marthe Giguère, trésorière, Mmes Marie-Rose Bessette, Bernadette Desautels, Hélène Gauvin, et MM. Rouville Gendron, Eugène Bégin et Hilaire Descôteaux, directeurs.

**L'anglais plus facilement**

L'Association canado-américaine, société de secours mutuels sans but lucratif créée dans le but d'aider les personnes d'origine française qui vivent en Amérique du nord, offre aux adolescents québécois âgés de 13 ans à 18 ans la possibilité d'apprendre l'anglais et de connaître la culture américaine dans le milieu américain même. A cet effet, elle parraine des cours d'immersion d'une durée de deux semaines dont la pre-

mière semaine est passée à l'école Bates College, à Lewiston, dans l'état du Maine, et la seconde, au Collège Notre-Dame de Foy, à Cap-Rouge.

Toute personne désireuse d'obtenir de plus amples informations sur ce programme qui a l'appui entier de la cour Notre-Dame de Sherbrooke de l'Association canado-américaine n'a qu'à entrer en contact avec M. Yvan Ferland, un résident de Sherbrooke, ou avec M. Henri Lemay, qui, lui, est un résident de Trois-Rivières.

**A la rescousse du Mali**

Cette année encore, Groupe Jean Coutu s'associe avec un organisme non gouvernemental spécialisé dans le reboisement pour aider le Mali, pays africain considéré comme l'un des plus pauvres au monde, à reconstituer une partie de sa forêt.

Pour amasser la somme de 108,000 \$ nécessaire à la réalisation de quatre projets retenus par Groupe Action Nord-Sud, Groupe Jean Coutu remet à cet organisme la différence entre le prix de vente et le prix de revient des jus et des sachets de fruits que la firme A. Lassonde & Fils lui vend au prix coûtant.

Tous les bénéfices tirés de la vente de ces jus et de ces sachets dans les 105 pharmacies approvisionnées par Groupe Jean Coutu entre le 16

mai et le 14 juin iront au Mali où ils rendront possibles le suivi de l'expérience faite dans trois villages, l'an dernier, le parrainage d'un nouveau village, la création de nouveaux centres de distribution de foyers à faible consommation de bois et l'implantation de nouvelles pépinières.

**Les Puces**

GRANDES FOURCHES

MARCHÉ AUX PUCES



**OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE**

de 9h a.m. à 5h p.m.

TABLES DISPONIBLES

7' x 20'

TEL: 563-9661 Lorraine

50 Grandes Fourches, Sherbrooke, entre Terminal Voyageur et Les Promenades Grandes Fourches.

**ERRATUM**  
 Dans notre circulaire du 27 au 30 mai, prière de prendre note des changements suivants:  
 Page 13: les vélos motocross ne seront plus disponibles  
 Page 14: la tondeuse Champion illustrée n'est pas disponible mais sera remplacée par un autre modèle.  
 le BBQ à gaz n'est disponible qu'avec une tablette seulement.  
 Page 15: la chaise longue et le parasol ne sont pas disponibles.  
 Page 20: le treillis à tomates n'est pas disponible.  
 Nous nous excusons de ce contretemps

**Zellers**  
 Galeries Quatre Saisons (seulement)

**ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**

**SPECIAUX DE MAI**

**STORES VERTICAUX**  
 Tissu "Regency"  
 pour porte patio à partir de **99<sup>95</sup>**  
 75"x84" Valence incluse

**STORES VERTICAUX**  
 en P.V.C.  
 pour porte patio 75"x84" **59<sup>95</sup>**

**STORES VERTICAUX**  
 — Vinyle Rabais de **60%**  
 — Aluminium Rabais de **50%**  
 — Tissu Rabais de **30% à 70%**

**STORES HORIZONTAUX EN ALUMINIUM**  
 RABAIS DE **40%**

**ALUMINIUM**  
 75" x 84"  
 (porte patio)  
 Choix de 20 couleurs  
**\$139** valence incluse

**Nous fabriquons nos stores (pas d'intermédiaire)**

**ATELIER DU STORE inc.**  
 Manufacturier de stores verticaux  
 133, rue Alexandre, Sherbrooke — 562-2109

**Solde d'été**

**50%** de rabais sur  
 • Manteaux  
 • Imperméables  
 • Chapeaux  
 • Costumes  
 • Choix de robes

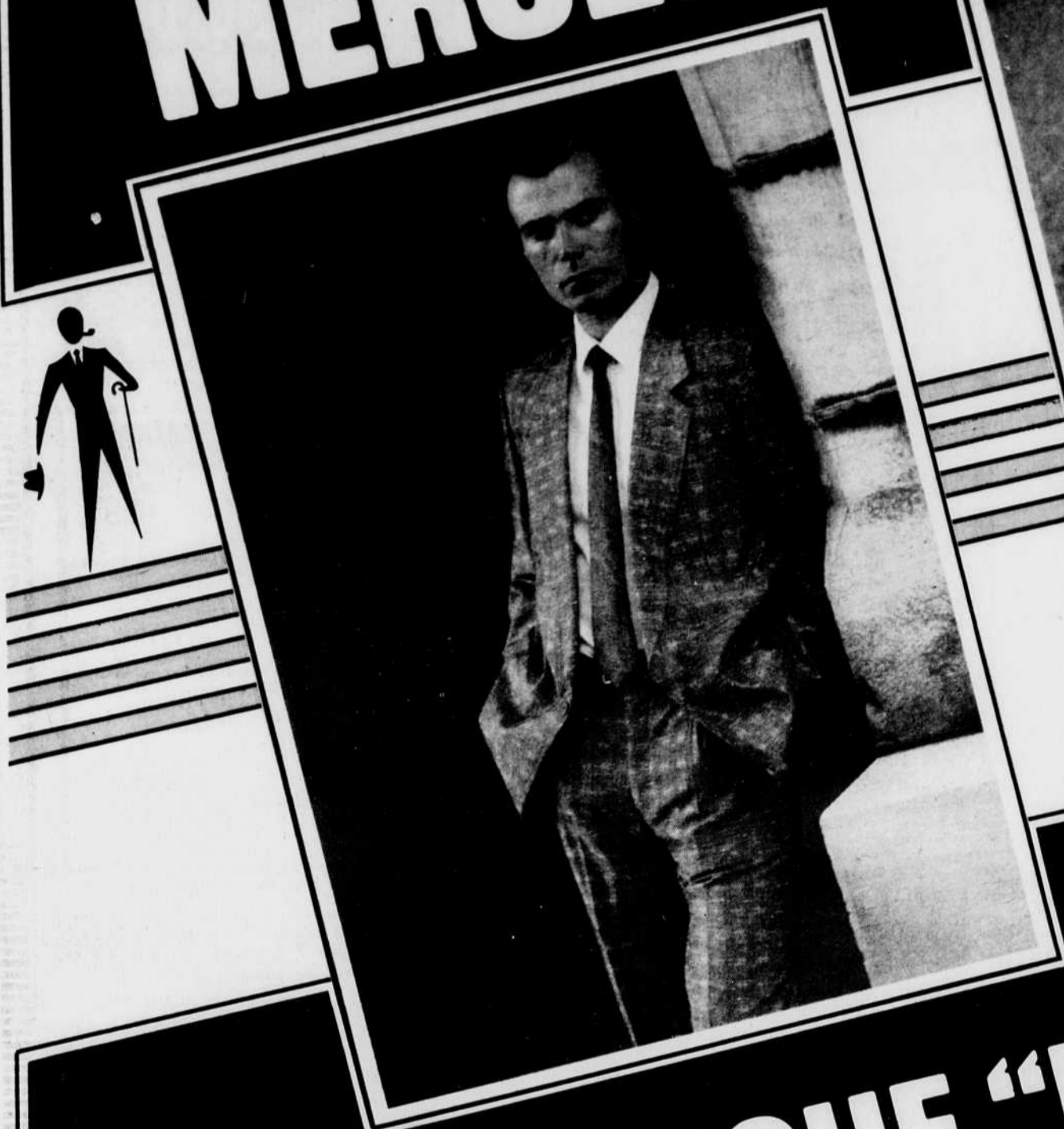
**20%** à **30%** de rabais sur tout le reste de toute la marchandise en magasin

Aussi chez  
**C.D. Haddad,**  
 65, rue Angus à East Angus.

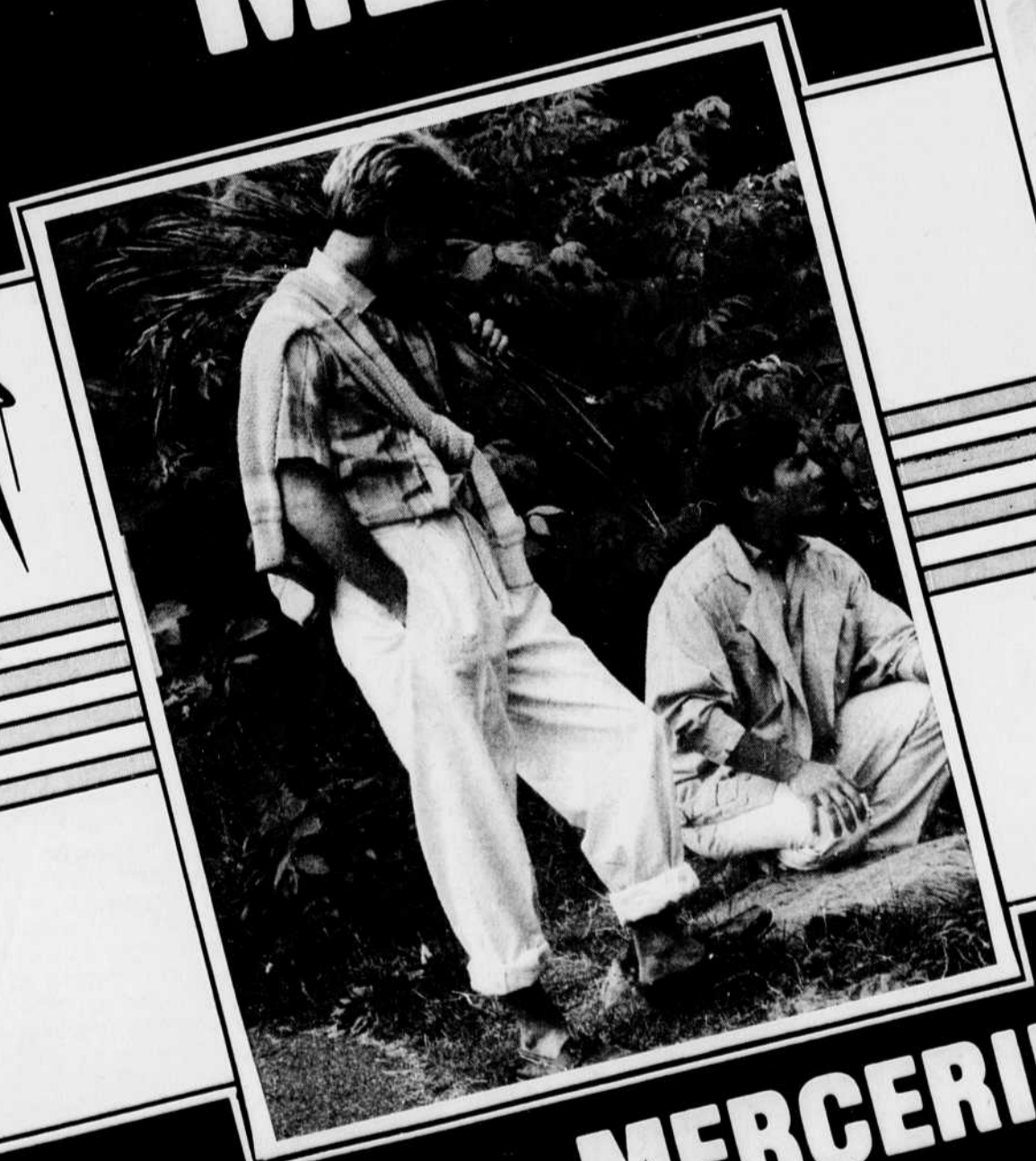
**Boutique illusion**

**451, rue King Est, Sherbrooke, 564-7755**  
 Voisin de Jean Coutu dans l'est. Utilisez le même stationnement.

# POUR L'HOMME... MERCERIE LAFLEUR



## BOUTIQUE "DEJA VU" MERCERIE LAFLEUR



**NOUVEAU:**  
**LOCATION**  
D'HABITS DE CEREMONIE

# MERCERIE LAFLEUR INC.

635, rue Consell, Sherbrooke  
569-5278



22560

La vie dans les Cantons



"Mérite des gens en mouvement"

La Caisse d'économie des Cantons, de Sherbrooke, s'est vu décerner le "Mérite des gens en mouvement" par la Fédération des caisses d'économie Desjardins du Québec, afin de souligner l'excellence de la gestion

de ses ressources humaines. La Caisse d'économie des Cantons compte 4,000 membres. Sur la photo, on reconnaît les membres du personnel de l'établissement.



(Photo La Tribune par Bernard Vanier)

25 ans de service

La Caisse populaire Ste-Thérèse a souligné dernièrement les 25 ans de service au sein du Mouvement Desjardins de son directeur, M. Jules Laliberté. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Yvon Rouillard, président de la Caisse pop. Ste-Thérèse, Jules Laliberté, directeur, ainsi que Bruno Morin, représentant de la Fédération des caisses populaires de l'Estrie.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Coup de pouce de Centraide Estrie

Mme Danielle Viau, coordonnatrice du centre de transition L'Élan, reçoit du directeur général de Centraide Estrie, M. Claude Forgues, une subvention de 3,044.12 \$ qui permettra à ce centre, implanté à Magog, d'offrir une gamme plus riche de ressources alternatives en santé mentale à sa clientèle.



Bénévole de l'année à Compton

Mme Janet Mégré, secrétaire-trésorière de la corporation du Manoir de chez nous depuis près de deux ans, a été choisie bénéficiaire de l'année à Compton. Mme Mégré, à gauche, a reçu un témoignage d'appréciation de la part de Mme Estèle Bureau, présidente du conseil d'administration de la Caisse populaire de Compton.



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

Première pelletée

Même si les travaux sont déjà en cours en vue de la construction de la nouvelle succursale de la Caisse populaire Sociale de Sherbrooke, 12e Avenue Nord, la levée de terre symbolique a été effectuée devant une quinzaine de personnes. Il revenait au conseiller municipal Michel Carrier; au directeur de la caisse, M. Yvon Lallier; au président, M. Claude Gingues; et au conseiller municipal, M. Alfred Demers, de prendre directement part à l'événement.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Offensive contre la leucémie

Le club Optimiste de Sherbrooke, a donné à Benoit Laramée un vélo et une niche pour son chien. Le président de cet organisme, Michel Tétreault, au centre, a permis à ce bambin qui est atteint de leucémie de réaliser un rêve caressé depuis longtemps. Le père de l'enfant, Paul Laramée, assistait à la remise de ces deux cadeaux inattendus. Par ailleurs, les étudiants inscrits au cours de management du Collège de Sherbrooke ont récolté 2,806.46 \$, pour faire progresser les recherches dont la leucémie fait l'objet.



Lucien Bédard honoré

L'ingénieur forestier Lucien Bédard qui a pris une retraite largement méritée, après avoir été l'âme de l'Association forestière des Cantons de l'Est pendant 41 ans, a reçu le prix d'excellence Alfred-Plourde, décerné annuellement par l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec, pour les efforts qu'il a déployés en faveur du reboisement. L'ancien directeur de l'Association forestière des Cantons de l'Est est le premier Estrien à se voir décerner ce prix convoité. C'est le président de l'Association des manufacturiers de bois de sciage, M. Guido Deschênes, qui lui a remis le prix.

**Soyez juge**  
Par Me André Collard

Diffamation et article de journal

en collaboration avec Me MICHELINE PLANTE.

Vous accordez un interview à un journaliste, vos propos sont rapportés dans le journal, êtes-vous responsable du contenu de l'article? FAITS:

Les faits soumis au Tribunal sont les suivants: Un conseiller municipal accorde un interview à un journaliste au sujet d'un projet de développement domiciliaire sur le côté ouest du Mont-Orford.

Il exprime ses craintes par rapport à ce projet. Il prétend qu'un tel développement risque de détruire les chances de voir le versant ouest du Mont-Orford devenir un grand centre de ski et de tourisme. Il ajoute que les propriétaires des lots situés à flanc de montagne vont avoir beaucoup de difficulté pour trouver de l'eau. Ils devront creuser dans le roc.

Le promoteur du projet prend une action en dommages pour propos diffamatoires et mensongers au montant de 250,000 \$ contre le conseiller.

QUESTION: Pensez-vous le conseiller responsable pour ses propos?

DÉCISION: L'action fut rejetée.

MOTIFS:

Il y a diffamation lorsqu'une personne porte atteinte à la réputation d'une autre ou lorsque ses propos tendent à diminuer l'estime, le respect, la confiance dont elle jouit.

Il n'y a pas de diffamation ou de déclaration mensongère lorsqu'un citoyen exprime une crainte sur les conséquences d'un projet public. Concernant la difficulté de l'alimentation en eau des maisons à flanc de montagne à cause du creusage dans le roc, il s'agit d'une évidence et non pas d'un mensonge.

En résumé, par de diffamation ou de déclaration mensongère - pas de responsabilité. Pour obtenir copie de ce jugement, veuillez en faire la demande à: Centre Communautaire Juridique de l'Estrie.

a s: Denise Bachand  
225 rue King ouest, bur. 234  
Sherbrooke (Québec)  
11H 1P8

Notes d'histoire

Né à Coaticook en 1913, il est élevé à la prêtrise en 1936, après des études théologiques au Grand Séminaire des Prêtres des missions étrangères, à Pont-Viau. Il a exercé son apostolat dans plusieurs pays d'Amérique centrale, notamment au Honduras. Elevé au rang de prêtre en 1964, il a été sacré évêque de Cholotea en 1967. Homme robuste qui ne dédaignait pas les tâches manuelles, il a été surnommé l'évêque en chemise. Il a donné à son diocèse une impulsion énergique, sur le plan spirituel comme sur le plan économique et il s'est efforcé de vivre sans ostentation au milieu des pauvres. Il coule une retraite active à Pont-Viau.  
Réponse à la question de jeudi: Léon Jacob.

Ephémérides

Vendredi 29 mai 1987, 149ème jour de l'année.

Fêtes à souhaiter: Catherine de Sienne (du Tiers-Ordre dominicain, docteur de l'Eglise, morte en 1380), Hugues (abbé de Cluny, mort en 1109), Aymar, Maximin.

Anniversaires historiques

1979 — Mort de l'actrice américaine Mary Pickford, née en 1893.

1972 — Richard Nixon et Léonid Brejnev signent une déclaration instaurant la coexistence pacifique entre les Etats-Unis et l'URSS.

1953 — Le néo-zélandais Edmund Hillary et le sherpa népalais Tensing Norkay réussissent la première ascension du Toit du Monde: l'Everest. — La reine Elizabeth II est proclamée reine du Canada, en présence du premier ministre Louis Saint-Laurent.

1942 — Le chanteur Bing Crosby enregistre la chanson "White Christmas", qui deviendra le disque le plus vendu, avec plus de 25 millions de copies.

1914 — Le paquebot "Empress of Ireland" éperonne un minéralier dans le fleuve

Saint-Laurent et coule près de Rimouski: le naufrage fait plus de 1,000 morts.

1910 — Mort de l'écrivain français Jules Renard, né en 1864.

Ils sont nés un 29 mai:

Isaac Albeniz, compositeur espagnol (1860-1909).

John Fitzgerald Kennedy, président des Etats-Unis (1917-1963).

L'acteur américain Bob Hope a 84 ans.

La chanteuse française Catherine Sauvage a 58 ans.

L'expert constitutionnaliste canadien Eugene Forsey a 83 ans.

La personnalité de la radio-télévisuelle canadienne Roy Bonisteel a 57 ans.

Le coureur automobile Al Unser a 48 ans.

PENSÉE DU JOUR:

On s'habitue à ses infirmités, le plus difficile, c'est d'y habituer les autres. (Mme D'Houdetot)

Carnet communautaire

C'est demain, de 17 h à 19 h, que sera servi, au local de la Légion royale canadienne, à Sherbrooke, le souper au boeuf printanier approuvé par les dames auxiliaires de l'organisme... il y aura aussi vente de pâtisseries et de pièces d'artisanat ainsi que tirage d'un panier de provisions...

Le 43e anniversaire du débarquement des forces armées alliées sur les plages de Normandie sera commémoré le 7 juin par les membres de la succursale de Sherbrooke de la Légion royale canadienne... un défilé précédera une messe qui sera célébrée à la cathédrale de Sherbrooke... les anciens combattants désireux de participer au défilé et d'assister à la célébration eucharistique sont invités à se rassembler devant le quartier général du régiment Sherbrooke Huskars, rue Williams, à 10 h...

— O —  
Une soirée dansante marquera, le 6 juin, à 20 h 30, au gymnase de l'école Ste-Famille, au coin de la 8e avenue et de la rue Papineau, à Sherbrooke, la fondation du club de l'âge d'or Les Swingers... des soirées dansantes seront tenues à cet endroit chaque samedi soir de l'été...

— O —  
Un souper-bénéfice dont les profits permettront de procurer de nouvelles activités de loisir aux occupants de Place Victoria sera servi dimanche, à 17 h, à la salle communautaire de ce complexe d'habitation pour personnes retraitées de Magog...

VIENT DE PARAITRE  
**LES FEUX DU PRINTEMPS**

(réédition en livre de poche)

par James A. Michener

Le succès qu'a connu le roman **LES FEUX DU PRINTEMPS** a incité Les Editions La Presse, Ltée à le rééditer en format de poche. L'attrait qu'il a suscité auprès du public lecteur tient, entre autres, à la plume de l'écrivain américain, James A. Michener, qui a décrit avec puissance et émotion le dramatique et périlleux voyage d'un enfant vers l'adolescence, puis la maturité.

Les feux du printemps, ce sont les désirs, les rêves et les passions qui animent un jeune orphelin, David Harper, au printemps de sa vie, là où tout est possible, et ce malgré son héritage de pauvreté et de solitude. L'auteur nous fait alors pénétrer dans les univers étranges de son personnage: celui de l'hospice où des vieillards déçus attendent la mort; celui de Paradise Park où David apprend à voler, à frauder et à aimer; celui de la troupe de Chataqua qui parcourt les Etats-Unis pour la dernière fois en 1929 et enfin le New York des années 30 (Greenwich Village) où David Harper connaît enfin le dénouement de sa longue quête à la recherche de son destin.

**LES FEUX DU PRINTEMPS** se révèle aussi une éloquente et surprenante fresque des moeurs et des mentalités américaines, des années 20 à l'orée de la Seconde Guerre mondiale, que Michener dépeint brillamment à travers d'inoubliables personnages et cet immense pays qu'il nous fait découvrir.

**LES FEUX DU PRINTEMPS**, par James A. Michener, traduit de l'américain par Jeanne Charbonneau, (ISBN 2-89374-009-X), 11 cm x 18 cm, 528 pages, est en vente partout au prix de 8,95\$ l'exemplaire.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec Diane Gagnon, des Editions La Presse, Ltée, au numéro (514) 285-6981. (Publi-Promotion)

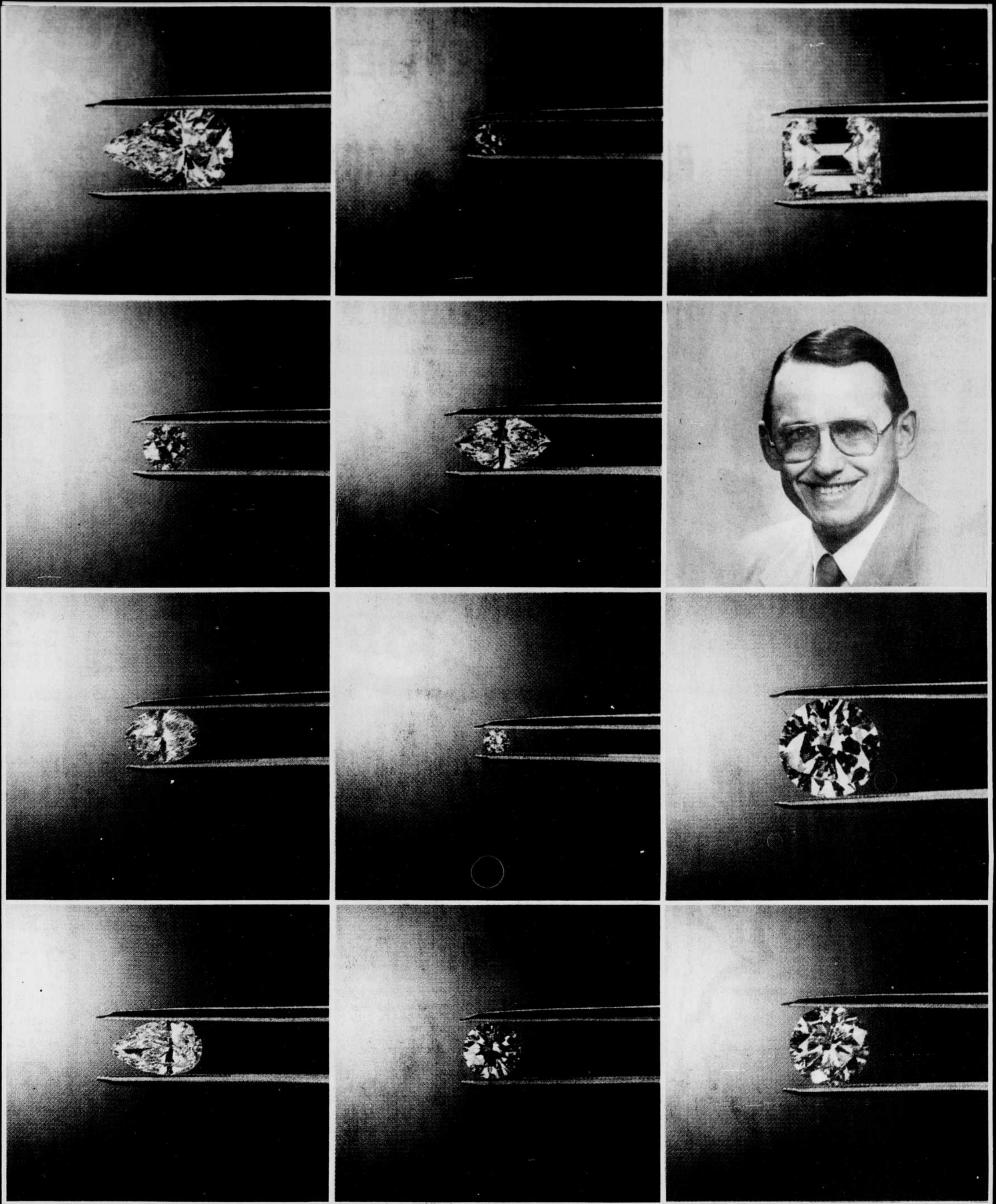
22940

La Tribune salue



Laurette Bélanger, membre du club d'âge d'or St-Boniface.





**Expérience, compétence et intégrité:  
de bonnes raisons de faire confiance à:**

**Ronald Fortier** inc.

Bijoutier GEMMOLOGUE

43 nord, rue Wellington  
Centre Ville



# Promotion sur nos PRODUITS D'ENTRETIEN pour PELOUSES ET JARDINS

Venez consulter nos experts.



**DAHLIAS**  
genre "cactus", géants pour bordures et autres.

**1.95** ch.  
Prix habituel 2.89

**PIERRES A PATIO**  
Grandeurs: 18" x 18". Couleur grise.

**1.49** ch.

**FLEURS ANNUELLES**  
**\$3**

**LEGUMES**  
1/2 boîte de 6 plants. Tomate, chou, piment, concombre.

**1.50**

**JARDINIÈRE SUSPENDUE 2 pour**  
**19.95**

**TERRE NOIRE**  
**3/5.95**

**ECORCE DE PIN**  
3 pi. cu.  
**7.95**

**MOUSSE DE TOURBE**  
4 pi. cu.  
**7.95**

**FUMIER DE MOUTON**  
20 kg  
**2.95**

**BOYAU D'ARROSAJ**  
Strata, 1/2", 50'  
**6.95**

**DORMANT DE CHEMIN DE FER**  
Selon quantité et qualité. A compter de  
**\$5** ch.  
8" x 7" x 9"

**TUTEURS A TOMATES**  
**1.49**

Prix ord. 1.79

**ATTENTION**  
Par souci pour l'environnement, nous récupérons tous vos pots de plastique noire sur lesquels nous vous remettons un crédit sur achat.

POUR GARDER VOS TROTTOIRS ET PATIOS TOUJOURS PROPRES ET EXEMPTS de MAUVAISES HERBES

**CLER-IT**  
Herbicide de contact, non résiduel, pour éliminer toutes les mauvaises herbes indésirables sur entrées de cours, trottoirs, patios, etc.  
**7.95**  
Prix ord. 8.69

**DESTRUCTEUR DE PERCE-OREILLES**  
En boîte de 500 gr. Très efficace pour réprimer les insectes de façon définitive.  
**4.95**  
Prix ord. 5.49

**CYCON 2E**  
250 ml  
**8.95**  
Prix ord.: 9.99

**MALATHION**  
250 ml  
**4.95**  
Prix ord.: 5.69

**OIGNONS 99** la livre  
**ECHALOTES 1.29** la livre

POUR LES ARBRES ELOIGNES DE LA MAISON où le boyau ne peut se rendre.  
**UTILISEZ LE VAPORISATEUR**  
**28.95**  
Prix. ord. \$33

**PAVÉ DE BETON ET BLOCS DE REMBLAIS SONT DISPONIBLES CHEZ NOUS**

**VOUS AVEZ UN PROBLEME DE MAUVAISES HERBES SUR LE GAZON?**

NOUS AVONS 3 SOLUTIONS

**HERBICIDE LIQUIDE** 250 ml  
**4.95**  
En flacon de 250 ml, cet herbicide concentré viendra à bout de: pissenlit, plantain, mouron, tréfle en moins d'une semaine.

**ENGRAIS AVEC HERBICIDE**  
En sac de 14 kg qui couvre jusqu'à 6000 pi.ca., cet engrais vous débarrassera des mauvaises herbes en même temps qu'en fournissant à votre gazon un régime équilibré pendant plus de 2 mois.  
**19.95**

**PROGRAMME DE 4 TRAITEMENTS**  
4000 pi.ca.  
**139.95**

**ENGRAIS A FLEURS**  
Bte 2 kg  
**3.79**

**VOULEZ-VOUS DES BONS FRUITS EXEMPTS DE MALADIES ET D'INSECTES**

LA MEILLEURE SOLUTION  
**FRUIT-PLUS** 250 ml  
**5.95**  
Prix ord. 7.49

Un mélange très recommandé d'insecticide et de fongicide pour guérir et éliminer insectes et maladies dans vos arbres fruitiers.

**SEMENCE A JARDIN**  
3 pats / **1.29**

**GERANIUM**  
En pot de 5".  
Le géranium bouturé est très florifère pendant tout l'été. Hauteur actuelle 15-16", fleuri. Disponible dans les couleurs de rouge, saumon, rose, blanc, corail.  
Notre prix ordinaire \$3.00  
**1.95**

**PATATES de SEMENCE** **35** la livre

LA SOLUTION PRATIQUE POUR L'APPLICATION DE PESTICIDES

(herbicide, insecticide, fongicide)  
**VAPORISATEUR GILMOUR**  
Applicateur révolutionnaire. Plus de gaspillage. Ajustement instantané, se branche au bout du boyau, donc pas de pompage. Tout bon jardinier se doit d'en posséder un.  
**14.95**  
Prix ord. 16.39

**TOURBE CULTIVEE**  
**13** pi.ca.

**BOIS TRAITÉ 6 x 6"**  
en pruche, brun  
**1.85** pi. lin

**EN PIN traité sous pression**  
**2.20** pi. lin.

SERVICE ET QUALITE INDISPUTABLES AU

# JARDIN EDEN INC.

5316 BOUL. BOURQUE - Télé.: 864-4388 et 864-6747 - ROCK FOREST

Tous les jours de 8h à 21h.  
Sam.: 8h à 18h;  
dim.: 9h à 17.